



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Order Designating the
Minister of Supply and
Services as Appropriate
Minister with Respect to
the Defence Construction
(1951) Ltd.

Décret nommant le
ministre des
Approvisionnement et
Services ministre de
tutelle de Construction de
défense (1951) Limitée

SI/93-111

TR/93-111

Current to November 2, 2013

À jour au 2 novembre 2013

Published by the Minister of Justice at the following address:
<http://laws-lois.justice.gc.ca>

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :
<http://lois-laws.justice.gc.ca>

OFFICIAL STATUS
OF CONSOLIDATIONS

CARACTÈRE OFFICIEL
DES CODIFICATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit:

Published
consolidation is
evidence

31. (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

31. (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

Codifications
comme élément
de preuve

...

[...]

Inconsistencies
in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

Incompatibilité
— règlements

NOTE

This consolidation is current to November 2, 2013. Any amendments that were not in force as of November 2, 2013 are set out at the end of this document under the heading “Amendments Not in Force”.

NOTE

Cette codification est à jour au 2 novembre 2013. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 2 novembre 2013 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

TABLE ANALYTIQUE

Section	Page	Article	Page
Order Designating the Minister of Supply and Services as Appropriate Minister with Respect to the Defence Construction (1951) Ltd.		Décret nommant le ministre des Approvisionnements et Services ministre de tutelle de Construction de défense (1951) Limitée	

Registration
SI/93-111 July 14, 1993

FINANCIAL ADMINISTRATION ACT

Order Designating the Minister of Supply and Services as Appropriate Minister with Respect to the Defence Construction (1951) Ltd.

P.C. 1993-1457 June 25, 1993

His Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Prime Minister, pursuant to paragraph (d) of the definition “appropriate Minister” in section 2 of the *Financial Administration Act*, and subparagraph (a)(ii) of the definition of “appropriate Minister” in subsection 83(1) of that Act, is pleased hereby to designate the Minister of Supply and Services, a member of the Queen’s Privy Council for Canada, as the appropriate Minister with respect to the Defence Construction (1951) Ltd. for the purposes of the *Financial Administration Act*.

Enregistrement
TR/93-111 Le 14 juillet 1993

LOI SUR LA GESTION DES FINANCES PUBLIQUES

Décret nommant le ministre des Approvisionnements et Services ministre de tutelle de Construction de défense (1951) Limitée

C.P. 1993-1457 Le 25 juin 1993

Sur recommandation de la première ministre et en vertu de l’alinéa d) de la définition de «ministre compétent» à l’article 2 de la *Loi sur la gestion des finances publiques* et du sous-alinéa a)(ii) de la définition «ministre de tutelle» au paragraphe 83(1) de la même loi, il plaît à Son Excellence le Gouverneur général en conseil de nommer le ministre des Approvisionnements et Services, un membre du Conseil privé de la Reine pour le Canada, ministre de tutelle de Construction de défense (1951) Limitée aux fins de la *Loi sur la gestion des finances publiques*.